

Anglo-Franco Parties

Champagne, feux d'artifices, fleurs, lettres d'amours, farces, poissons, lapin, chocolats, cloches, bonbons, costumes, sorcière, cadeaux, guirlandes, famille.

A quoi vous font penser ces mots ?

Au fêtes traditionnelles !

Il y a différentes façons de les fêter selon les pays!

Mais allez-y, Les connaissez-vous vraiment ?

Pour cela venez lire notre magnifique journal...!

Le premier jour de l'an

Le premier de l'an est un jour férié dans tous les pays, ce qui est génial! Mais savez-vous comment il est fêté ?

Pour vous l'apprendre, nous avons choisis quatre exemples, roulement de tambours...:

NEW-YORK : le soir du 31, les habitants se retrouvent à Times Square, la place la plus illuminée de la ville pour assister au compte à rebours avant minuit, tout en regardant une énorme boule illuminée descendre du haut d'un immeuble. Ambiance merveilleuse !



LONDRES : Big Ben, sonne les douze coups de la nouvelle année. Ambiance sobre !

SYDNEY : les feux d'artifice éclairent le port. Ambiance magnifique !

PARIS : les amis, la famille se retrouvent pour faire la fête avec champagne et compte à rebours. Ambiance traditionnelle !

Sommaire

Jour de l'an	1/4
Saint Valentin	1/4
1er avril	2/4
Pâques	2/4
Halloween	3/4
Noël	3/4
Petite interprétation personnelle de Jack O'Lantern	4/4

La saint-Valentin

Elle est fêtée le 14 Février aux Etats-Unis, au Canada, en Australie, dans de nombreux pays européens comme la France et le Royaume-Uni.

Cette fête remonte au Moyen-âge. A l'origine c'était une fête romaine célébrée par un banquet et des festivités. Les Romains piochaient des noms de jeunes filles dans un pot, celle-ci devenaient leur compagnes pour la soirée. Imaginez les drôles de couples que cela pouvez donner !

Une légende raconte qu'en 200 après J-C l'empereur Claude II, dit le gothique, interdisait le mariage car selon lui les hommes mariés étaient de mauvais soldats (chacun ces idées). Valentin un prêtre de cette époque unissait alors les gens qui s'aimaient en secret, se qui fait un peu Roméo et Juliette. non?

Il fut alors jeté en prison, mais se pourrait arrêter notre gentil prêtre, qui continua à marier les jeunes couples eux aussi emprisonnés. Il tomba amoureux de la fille du gardien et se mit donc à lui envoyer des lettres d'amour signées "Votre Valentin". (Ne trouvez-vous pas cela romantique ?)



Cette légende perdure toujours et lors de la saint Valentin, " Valentine's day", la fête des amoureux, les gens s'envoient des lettres anonymes où ils écrivent " Will you be my Valentine ?" à leur camarade préféré(e), autant chez les adultes que chez les enfants dès qu'ils peuvent écrire, se qui est tellement adorable !

En France, la fête consiste à offrir des fleurs, un cadeau ou autre présent à l'élu de son coeur, une touche de finesse et de romantisme en plus.

Une fête traditionnelle : c'est une fête célébrée périodiquement

Il existe plusieurs sortes de fêtes :

fête nationale : est un jour de célébration qui commémore un événement historiquement propre d'une nation tel par exemple le feu d'artifice lors de la fête nationale.

Fêtes légales : ce sont des fêtes qui donnent lieu à des jours fériés

Fêtes carillonnées : ce sont des grandes fêtes religieuses catholiques tels par exemple pâques

Fête du travail : jour de fêtes des travailleurs et travailleuses. En France, la date est fixée le 1er mai qui est un jour de congé chômé et payé.

1er Avril

Il est fêté le 1er Avril au Canada, au Royaume Uni en Australie, aux Etats-Unis, mais aussi en France, évidemment.

Lors de cette journée les gens se font des blagues en se disant "April's fool"!

Ce qui signifie comme vous l'avez deviné...
POISSON D'AVRIL!!

En France, la plus part des farces consistent à coller des poissons dans le dos des gens, sans qu'ils le remarquent. Le but est que la personne garde le plus longtemps possible son poisson dans le dos, se qui fera rire les plus grands farceurs.

Cette tradition viendrait peut être de France en 1564 où l'année aurait commencé le 1er Avril, mais le Roi de France Charles IX décidant par l'Edit de Roussillon que l'année débuterait le 1er Janvier, jour qui marque le rallongement des journées, au lieu de fin Mars qui marque l'arrivée du printemps. Mais en fait, l'année a toujours débutée le 1er Janvier. Donc personne ne sait

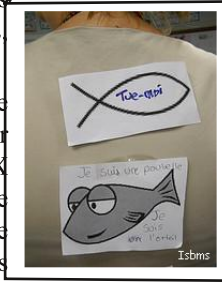
vraiment d'où ils viennent, nos fameux poissons, nous avons essayé de les interroger, mais aucune réponse à part... bloup bloup.

Si cette origine est exacte, même si l'utilisation des poissons est obscure, la légende dit que les habitants mécontents que l'on change leurs calendrier, décidèrent de continuer à célébrer cette fête en se moquant des autres, en offrant de faux cadeaux et en faisant des farces.

Les cadeaux que l'on offrait était le plus souvent de la nourriture, cette date marquant la fin du carême, période durant laquelle les chrétiens n'avaient pas le droit de manger de viande, qu'ils remplaçaient par du poisson.

Lorsque les blagues arrivèrent, l'une des farces les plus fréquentes était d'offrir de faux poissons.

Le fameux poisson d'avril sortit de l'eau, en se jour des fous, le jour de ceux qui n'acceptent pas la réalité ou la voient autrement.



Pâques

Cette fête célébrée dans tous les pays, le dimanche dans la dernière quinzaine d 'Avril.

En grande-Bretagne, le vendredi qui précède ce dimanche, les anglais mangent des petits pains chauds épicés décorés d'une croix. (Miam)

Aux Etas - unis et en france, les enfants chechent des oeufs en chocolat que les parents ont caché auparavant. (Miam miam) Attention à ne pas en laisser, sinon, les lapins en mangeraient !!

Dans les pays anglosaxons, ce n'ai pas les cloches qui apportent les oeufs comme en france mais ce sont les lapins (The easter rabbit) avec des paniers. Ils sont l'amblyme de cette fête... délicieuse !

Cette fête enchante petits et grands qui mangent cette drogue autant addictive que délicieuse... je vous laisse deviner... vous y êtes presque... bon, vous voulez que je vous dise la réponse... c'est le CHOCOLAT !

En grande-bretagne, une comptine traditionnelle célèbre les fameux (et délicieux) petits pains de pâques.

Avant, ceci étaient, elles vendus dans les rues par les enfants qui criaient: hot cross buns!(brioches chaudes).

voici cette petite comptines anglaises chantée par des enfants, petits bambins adorables, lors de pâques:

Humpty Dumpty Sat on a wall,

Humpty Dumpty Had a great fall.

All the King's horses, And all the King's men

Couldn't put Humpty Together again.

Traduction: Humpty Dumpty sur un muret perché. Humpty Dumpty par terre s'est écrasé. Ni les sujets du Roi, ni ses chevaux Ne purent jamais recoller les morceaux.

Si vous ne comprenez pas... allez voir sur google !

Je rigole, Humpty Dumpty était en faite un oeuf, qui était assis sur un mur et qui est tombé, sans faire d'omelette et personne ne put le recollé. (Nous ne savons pas si c'est pour prévenir les enfants, leurs disant que mettre un oeuf sur un mur ce n'est pas une bonne idée, mieux vaut les mettre dans une casserole).



Halloween



Cette fête d'origine celtique est fêtée le 31 Octobre au soir au Royaume-Uni, en Irlande et aux Etats-Unis. Nous sommes sûres que cela vous amuse de voir tous ces bonbons et déguisements, mais connaissez-vous l'origine de cette fête ? Ah, vous l'avez oublié, réparons vite cette petite erreur, attention, séquence nostalgie :

Au début Halloween était surtout célébrée en Irlande, elle marquait la fin de l'été, la dernière moisson, avant de se préparer aux mois d'hiver. Lors de cette fête les gens pensaient aux personnes qu'ils aimaient et qui étaient mortes. Comme en ce temps là la population croyait aux sorcières et aux mauvais esprits, elle plaçait des décorations lumineuses devant leurs portes pour accueillir les esprits chers à leur cœur et empêcher les autres d'entrer.

Lors de la grande famine en Irlande, de nombreux Irlandais ayant immigré aux USA ont emportés cette tradition avec eux, je dirais que se n'est pas pour déplaire à leurs enfants.

De nos jours, les enfants se déguisent en fantômes, en monstres, en sorcières, en squelettes ou avec d'autres costumes symbolisant les mauvais esprits, pour aller de maison en maison et en prononçant la phrase magique : "Trick or treat" (une farce ou un bonbon), dans le but de recevoir des bonbons et des chocolats. Alors si vous avez quelques problèmes cardiaques, ou que vous êtes très superstitieux, regardez dans quels pays halloween est le plus fêté avant de choisir votre destination pour les vacances de la Toussaint !

J'imagine que vous connaissez tous l'histoire de notre belle citrouille, emblème de Halloween, mais et son histoire...

La citrouille représentant Halloween fait référence à la légende de Jack o'Lantern, un Irlandais très avare, qui n'ayant pas été admis au ciel, ni aux enfers (je ne sais pas se qu'il avait fait pour mériter cela), a été condamné à errer sous terre avec un morceau de charbon placé dans une courge pour éclairer son chemin.

Lorsque Halloween est arrivé aux USA, les habitants ont remplacé la courge par une citrouille, qu'ils vident et sculptent en forme de visage (tristes, horribles, rigolos, heureux, effrayants...). Ensuite ils placent une bougie à l'intérieur et mettent cette citrouille devant leur maison dans le but que Jack o'Lantern les protège et pour indiquer qu'ils fêtent Halloween.



Noël

this tradition celebrated all around the world but in different ways.

We chose to talk about English speaking countries because it's over there that it was born.

It's celebrated on the 24th at 26th of december, during the Christmas holidays. It's mostly celebrated in family. The 24th decembre at the night, in France as well as in English speaking countries, shops and industries shut earlier to prepare the dinner and put the present at the fire tree .

In england, families put near the bed or the fireplace a big socks for Father Christmas to put the present. Children let a carrot for the red nose reindeer and a glass of milk.

On the 25 th, in the world take place the christmas day. Children woke up to open their presents and the families gathered to eat their Christmas dinner. In England they gather around 4pm to eat their christmas cake and drink a nice cup of tea.

During the day, some people sing from door to door to collect money for different charities.

Christmas is a tradition lasting for so long but do not think it will stop anytime soon, then it would be better to start saving the dice to arrive in December !

We putting merry christmas:

We wish you a Merry Christmas,

We wish you a Merry Christmas,

We wish you a Merry Christmas,

And a Happy New Year!



Biblio-webographie

http://pedagogie.ac-toulouse.fr/ien82-moissac/IMG/doc/TRADITIONS_ANGLAISES.doc --> Site pédagogique

http://fr.wikipedia.org/wiki/Poisson_d'avril --> Site public

<http://fr.wikipedia.org/wiki/Jack-o%27-lantern>--> site public

Today: "The world in one city LONDON" (p.14)

Phosphore(mars 2010) (p.18)

Petite interprétation personnelle de Jack O'Lantern

Jack était un petit irlandais rusé et très avare. Il préférait voler, plutôt que de payer, en prenant dans son énorme tas d'or. Un jour, un homme vint le surprendre, alors qu'il volait les poules d'un fermier des environs après lui avoir pris ces carottes.
" Yo mon pote, comment y va l'radin ?

Jack regarda l'homme. Il devait avoir la vingtaine, mais aurait pu faire peur au pire bulldog de la région. Il avait les joues rouges, les cheveux de jais remontés de chaque côté de son crâne, il possédait des vêtements noirs: une veste en cuire lui dessendant aux chevilles, des bracelets couverts de pics, un pantalon avec des barbelés et d'énormes rangers couvertes de pointes et de fils de fers. L'homme regarda Jack. Son visage était maquillé à outrance, ses petits yeux charbonneux étaient malicieux, sa bouche noire sourrit de toutes ses dents jaunes, pour partir dans un rire gras et glauque, devant la tête de l'avare, lui glaçant le sang.

- Qui...qui êtes-vous ? demanda l'irlandais -Tu peux m'appeler Georges - Que voulez vous ? dit Jack - Ton âme chère grip-sou.

Jack comprit alors que l'homme était le diable.

- Je...je ne peux pas mon seigneur. - Bah... quoi, que te faut-il ? - Avant de mourrir, j'aimerais goûter à la drogue la plus dure qu'il existe. Plâner un bon coup sans déboursier un sous. - Soit, en tant que grand connaisseurs, je te conseille l'héroïne. Alors celle-là, un délice. - Accepté. Je connais un fournisseur, mais il faut aller le chercher dans un arbre, celui là, sur la colline.

- Trop cool!!!!" criait le diable

Les deux hommes montèrent en haut de la coline. Une fois arrivé, Jack qui avait réfléchi à comment garder son âme mis en place son plan.

"Il est où ton cammé ? - En haut de l'arbre, on ne peut pas le voir. - Bah monte, t'attend quoi. dit Georges - Je ne puis monter, mon dos, il me fait si mal, que j'en crirait de doûleur jusqu'à vous percer les timpants. - Bon,grimaça l'homme, puisque je t'aime bien, mon pote, je vais monter, ça frat plaisir à mes nanas qui se plaignent que je suis trop gras."

Alors que Georges le diable montait le long du tronc, Jack commença à graver une croix sur l'arbre. Lorsqu'il eu finit, le diable était arrivé à mi-hauteur de ce grand chêne. S'apercevant qu'il avait du mal bouger, il se retourna, Jack riait en lui montrant la croix.

"Bon diable, que se passe t-il ?? avisant la croix. OOOH LE BIIIIIP!!! LE SALE BIIIIIIIIIP ! L'ESPECE DE BIIIIIIIIIP!!! Enlève ça immédiatement, où je te crame sur place, FILS DE BIIIIIIIIIP !! - Seulement si nous passons un marcher. - D'accord, que veux tu ?

- Que, lors de ma mort, l'entré des enfers me soit interdit, pour que j'aille directement au paradis. - Grrrrr! Accordé!" rugit Georges

Jack arracha alors le morceau décorce sur lequel était gravé la croix, pour que le diable puisse descendre. Une fois en bas, l'homme s'approcha de Jack, qui fronça le nez, à cause de l'odeur de soufre, alors que Georges lui crachait sur les chaussures. Puis, il partit, dans un bruit de fin du monde, disparaissant dans un cratère de lave.

Jack soulagé reprit le cours de sa vie. Quelques mois plus tard, il mourrut, s'étouffant à cause d'une citrouille qu'il venait de voler. Arrivé au grilles du paradis, un veillard vêtu d'une toge blanche, de chaussons en forme de chat, d'une casquette de BOB Marley et de bracelets des Beatles, l'accueillit.

- Bonjours James. - Jack. - Oui, c'est ce que j'ai dit. Bon, voyons voyons.dit-il en regardant une liste. Pas très glorieuse votre vie. Je suis désolé vous ne pouvez accédé au paradis. - Pardon, mais qui êtes vous pour me l'interdire ? - Je suis Jo, dieu de l'univers, président du fan club des Beatles, meilleur ami de Bob Marley, amant de Marylin Monroe. Et maintenant aurevoir James. Finit l'homme en lui mettant un coup de pied aux fesses.

Arrivé devant le portail des enfers, Georges apparut.

- Salut mon poteau, tu t'es fait lourdo, par ce pauv' veillo, comme c'est balo. - Bon, c'est bon ouvre la porte.

- Et nan!! J'ai promis, tu l'oubli. répondit le diable en lui mettant une claque dans le dos, se qui eu pour effet de lui faire régurgiter sa citrouille à Jack, le légume atterissant entier, sur le sol.

- Tu es condamné, à errer, tout au long de ta mort, donc toute l'heternité, avec juste cette citrouille pour te réconforté. Mon petit biiiiiip*!"

Sur ces mots, Georges jeta une braise dans les mains de Jack et l'envoya, d'un coup de pieds dans les fesses, dans les profondeurs de la terre. Jack sculta sa citrouille et mis la braise à l'intérieur, pour ensuite passer le reste de sa mort à marcher et à errer sous terre, ne pouvant s'asseoir, tellement il avait mal aux fesses, sur lesquels était imprimé, sur celle de droite: une empreinte de chaussons avec le visage de Marylon Monroe, et sur celle de gauche: une empreinte de rangers avec le visage de Georges embrassant une tête de mort.

Ainsi se termine l'histoire de Jack surnomé Jack O'Lantern (ou Jack feu au fesse par Georges).

* Nous avons préféré remplacer certain mots peu approprié par des Biiiiiip, par crainte de traumatiser un public non-averti.